

FESTIWAL  
PAMIĘTAMY  
DO  
OSIE(KIE)  
—

**17-20 PAŹDZIERNIKA:**

**KONCERTY FINALOWE**

**CEREMONIA  
WRĘCZENIA NAGRÓD**

**PREMIERA SPEKTAKLU  
"MŁYNARSKI.  
TROCHĘ MIEJSCA"**

**SPEKTAKLE GOŚCINNE**

**REPERTUAR**

---

**09  
10**

**WRZESIEŃ  
PAŹDZIERNIK  
2024**

---



**TEATR NOWY  
IM. IZABELLI CYWIŃSKIEJ  
W POZNANIU**



**WIELKOPOLSKA**



**INSTYTUCJA KULTURY  
SAMORZĄDU  
WOJEWÓDZTWA  
WIELKOPOLSKIEGO**

# Repertuar · wrzesień · Scena im. Tadeusza Łomnickiego

wejście od ulicy J.H. Dąbrowskiego

6 PT	<b>ALTE HAJM/STARY DOM</b> ENGLISH SUBTITLES	18.00
7 SO	<b>ALTE HAJM/STARY DOM</b> ENGLISH SUBTITLES	18.00
8 ND	<b>ALTE HAJM/STARY DOM</b> ENGLISH SUBTITLES	18.00
11 ŚR	<b>MELODRAMAT</b> SPEKTAKL GOŚCINNY W RAMACH SCENY POLSKIEJ "MALTA FESTIVAL"	18.00
13 PT	<b>PRAWO WYBORU</b> ENGLISH SUBTITLES	19.00
14 SO	<b>PRAWO WYBORU</b>	19.00
15 ND	<b>PRAWO WYBORU</b> ENGLISH SUBTITLES	19.00
28 SO	<b>MŁYNARSKI. TROCHĘ MIEJSCA</b> POKAZ PRZEDPREMIEROWY	19.00
29 ND	<b>MŁYNARSKI. TROCHĘ MIEJSCA</b> POKAZ PRZEDPREMIEROWY	19.00

Szczegóły dotyczące ograniczeń wiekowych znajdują się w opisach spektakli.

# Repertuar • wrzesień • Scena im. Sławy Kwaśniewskiej

wejście od ulicy Z. Krasińskiego i zaułka K. Feldman

6	PT	ZMIERZCH DŁUGIEGO DNIA	19.30
7	SO	ZMIERZCH DŁUGIEGO DNIA	19.30
8	ND	ZMIERZCH DŁUGIEGO DNIA	19.30
13	PT	JEDNOOKI KRÓL	18.30
14	SO	JEDNOOKI KRÓL	18.30
15	ND	JEDNOOKI KRÓL	18.30
17	WT	TN-ORZY W NOWYM WARSZTATY DLA SENIORÓW W FOYER SCENY IM. S. KWAŚNIEWSKIEJ	16.00-18.00
20	PT	I DLATEGO NIE MASZ MĘŻA	19.30
21	SO	I DLATEGO NIE MASZ MĘŻA SPEKTAKL + "RODZICE W NOWYM"	19.30
22	ND	I DLATEGO NIE MASZ MĘŻA	19.30
24	WT	TN-ORZY W NOWYM WARSZTATY DLA SENIORÓW W FOYER SCENY IM. S. KWAŚNIEWSKIEJ	16.00-18.00
27	PT	WRÓG LUDU	19.30
28	SO	WRÓG LUDU	19.30
29	ND	WRÓG LUDU	19.30

# Repertuar • wrzesień • Trzecia Scena

wejście od ulicy Z. Krasińskiego i zaułka K. Feldman

7	SO	<b>ŚWIAT NIE JEST TAKI ZŁY</b> GAWĘDA MUZYCZNA ANDRZEJA LAJBORKA	17.00
8	ND	<b>ŚWIAT NIE JEST TAKI ZŁY</b> GAWĘDA MUZYCZNA ANDRZEJA LAJBORKA	17.00
12	CZ	<b>ZAMKNIĘTE POKOJE *</b> W RAMACH ŚCENY MIĘDZYNARODOWEJ "MALTA FESTIVAL"	19.00
13	PT	<b>ZAMKNIĘTE POKOJE *</b>	20.30
14	SO	<b>ZAMKNIĘTE POKOJE *</b>	20.30
15	ND	<b>ZAMKNIĘTE POKOJE *</b>	20.30
21	SO	<b>PORNO</b> KIEDY WŁADZA DECYDUJE, KIM JESTEŚ	17.30
22	ND	<b>PORNO</b> KIEDY WŁADZA DECYDUJE, KIM JESTEŚ	17.30
29	ND	<b>NOWY CZYTA DZIECIOM</b> ZWIERZAKI W NOWYM	11.00

\*) Spektakl tylko dla widzów dorosłych

Szczegóły dotyczące ograniczeń wiekowych znajdują się w opisach spektakli.

# Repertuar · październik · Scena im. Tadeusza Łomnickiego

wejście od ulicy J.H. Dąbrowskiego

4	PT	<b>BĘDZIE PANI ZADOWOLONA, CZYLI RZECZ O OSTATNIM WESELU WE WSI KAMYK *</b>	18.00
5	SO	<b>BĘDZIE PANI ZADOWOLONA, CZYLI RZECZ O OSTATNIM WESELU WE WSI KAMYK *</b>	18.00
6	ND	<b>BĘDZIE PANI ZADOWOLONA, CZYLI RZECZ O OSTATNIM WESELU WE WSI KAMYK *</b>	18.00
8	WT	<b>BĘDZIE PANI ZADOWOLONA, CZYLI RZECZ O OSTATNIM WESELU WE WSI KAMYK *</b> PO RAZ SETNY NA SCENIE ENGLISH SUBTITLES	18.00
11	PT	<b>CZERWONE NOSY *</b> ENGLISH SUBTITLES	18.00
12	SO	<b>CZERWONE NOSY *</b>	18.00
13	ND	<b>CZERWONE NOSY *</b>	18.00
17	CZ	<b>27. FESTIWAL "PAMIĘTAJMY O OSIECKIEJ"</b> KONCERT FINALISTÓW	19.00
18	PT	<b>27. FESTIWAL "PAMIĘTAJMY O OSIECKIEJ"</b> KONCERT KONKURSOWY Z UDZIAŁEM JURY	19.00
19	SO	<b>27. FESTIWAL "PAMIĘTAJMY O OSIECKIEJ"</b> GALA FINAŁOWA ORAZ KONCERT MARTY TCHÓRZEWSKIEJ	19.00
20	ND	<b>MŁYNARSKI. TROCHĘ MIEJSCA</b> PREMIERA	19.00
21	PO	<b>MŁYNARSKI. TROCHĘ MIEJSCA</b>	19.00
22	WT	<b>MŁYNARSKI. TROCHĘ MIEJSCA</b>	19.00
23	ŚR	<b>MŁYNARSKI. TROCHĘ MIEJSCA</b>	19.00
25	PT	<b>WOYZECK</b>	19.00
26	SO	<b>WOYZECK</b>	19.00
27	ND	<b>WOYZECK</b>	19.00

# Repertuar · październik · Scena im. Sławy Kwaśniewskiej

wejście od ulicy Z. Krasińskiego i zaułka K. Feldman

1	WT	<b>TN-ORZY W NOWYM</b> WARSZTATY DLA SENIORÓW W FOYER SCENY IM. S. KWAŚNIEWSKIEJ	16.00-18.00
		<b>KILKA DZIEWCZYN/SOME GIRL(S)</b>	19.00
2	ŚR	<b>KILKA DZIEWCZYN/SOME GIRL(S)</b>	19.00
3	CZ	<b>KILKA DZIEWCZYN/SOME GIRL(S)</b>	19.00
5	SO	<b>OSIECKA. BYLE NIE O MIŁOŚCI</b> RECITAL JULII RYBAKOWSKIEJ	17.30 i 20.00
6	ND	<b>OSIECKA. BYLE NIE O MIŁOŚCI</b> RECITAL JULII RYBAKOWSKIEJ	17.30
8	WT	<b>TN-ORZY W NOWYM</b> WARSZTATY DLA SENIORÓW W FOYER SCENY IM. S. KWAŚNIEWSKIEJ	16.00-18.00
9	ŚR	<b>POWRÓT ODYSA *</b>	19.30
10	CZ	<b>POWRÓT ODYSA *</b>	19.30
12	SO	<b>PIES</b> SPEKTAKL GOŚCINNY	20.00
13	ND	<b>PIES</b> SPEKTAKL GOŚCINNY	20.00
15	WT	<b>MATKA</b>	19.30
16	ŚR	<b>MATKA</b>	19.30
18	PT	<b>27. FESTIWAL "PAMIĘTAJMY O OSIECKIEJ"</b> SPEKTAKL GOŚCINNY "GOŁOLEDŹ"	17.00 i 20.00
19	SO	<b>27. FESTIWAL "PAMIĘTAJMY O OSIECKIEJ"</b> SPEKTAKL GOŚCINNY "W.A.S.O.W.S.K.I."	17.00 i 20.00
22	WT	<b>ZMIERZCH DŁUGIEGO DNIA</b>	19.30
23	ŚR	<b>ZMIERZCH DŁUGIEGO DNIA</b>	19.30
24	CZ	<b>ZMIERZCH DŁUGIEGO DNIA</b>	19.30

\*) Spektakl tylko dla widzów dorosłych

Szczegóły dotyczące ograniczeń wiekowych znajdują się w opisach spektakli.

## Repertuar • październik • Scena im. Sławy Kwaśniewskiej

wejście od ulicy Z. Krasińskiego i zaułka K. Feldman

26	SO	PREZYDENTKI *	20.00
27	ND	PREZYDENTKI *	20.00
29	WT	I DLATEGO NIE MASZ MĘŻA	19.30
30	ŚR	I DLATEGO NIE MASZ MĘŻA	19.30

## Repertuar • październik • Trzecia Scena


wejście od ulicy Z. Krasińskiego i zaułka K. Feldman


3	CZ	PIERWSZY PIĄTEK MIESIĄCA CZYTANIE PERFORMATYWNE	20.30
5	SB	TN-ORZY W NOWYM EDYCJA SPECJALNA W RAMACH AKCJI "WEEKEND SENIORA Z KULTURĄ"	16.00-17.15
6	ND	TN-ORZY W NOWYM EDYCJA SPECJALNA W RAMACH AKCJI "WEEKEND SENIORA Z KULTURĄ"	16.00-17.15
11	PT	ZAMKNIĘTE POKOJE *	19.00
12	SO	ZAMKNIĘTE POKOJE * SPEKTAKL + "RODZICE W NOWYM"	18.00
13	ND	ZAMKNIĘTE POKOJE *	18.00
25	PT	PRZESILENIE	19.30
26	SO	PRZESILENIE	18.00
27	ND	NOWY CZYTA DZIECIOM ZWIERZAKI W NOWYM	11.00
		PRZESILENIE	18.00

\*) Spektakl tylko dla widzów dorosłych

Szczegóły dotyczące ograniczeń wiekowych znajdują się w opisach spektakli.

# MŁYNARSKI. TROCHĘ MIEJSCA

 we wrześniu  
so-nd: 150/120 PLN

 w październiku  
po-śr: 80/65 PLN • pt-nd: 80/65 PLN

 bez ograniczeń

---

"Jego piosenki uczyły żyć" – tak twórczość Młynarskiego podsumowała kiedyś Maria Szabłowska. Ale dziś też mogą nam sporo powiedzieć o nas i o świecie. Nieważne, czy wdychamy TAK MI ŻŁE, czy JESTEŚMY NA WCZASACH, czy buńczucznie deklarujemy, że JESZCZE W ZIELONE GRAMY. Jak te hity rezonują ze współczesnością? Zbadajmy to!

MŁYNARSKI. TROCHĘ MIEJSCA to nie muzyczna „pocztówka z epoki” czy "koncert ku czci". Kluczami do tego wyjątkowego wydarzenia mają być autentyczność – słów, muzyki i emocji – oraz ponadczasowość. Dajmy im więc wspólnie TROCHĘ MIEJSCA...

Reżyseria: **MATEUSZ BIERYT**

Kierownictwo muzyczne: DAWID SULEJ RUDNICKI

Scenografia i kostiumy: ALEKSANDRA GRABOWSKA

Reżyseria światła: MONIKA STOLARSKA

Choreografia: BAXI (BARTOSZ OSTROWSKI)

Obsada: OLGA LISIECKA, OLIWIA NAZIMEK, JULIA RYBAKOWSKA,

GABRIELA SZMEL (gościnnie), MICHAŁ BADEŃSKI (gościnnie),

TOMASZ OSICA (gościnnie), DARIUSZ PIERÓG, JAN ROMANOWSKI

---



# Spektakl gościnny


---

Dramat obyczajowy


Anna Smolar

## MELODRAMAT

Spektakl gościnny Teatru Powszechnego  
im. Zygmunta Hübnera w ramach  
Sceny Polskiej MALTA FESTIVAL 2024

 170 minut  
bez przerwy

 UWAGA: Sprzedaż biletów  
prowadzi MALTA FESTIVAL

 bez ograniczeń

---

MELODRAMAT nie jest spektaklem o uzależnieniu, o opróżnianej butelce, dramacie kaca ani o samym pijącym. Nie jest to spektakl o romantycznym micie autodestrukcyjnego wrażliwca lub geniusza, któremu wolno zawsze i właściwie wszystko. Pytamy: kim jest osoba w tle? Kim jest wiecznie drugoplanowa bohaterka, czyli osoba współuzależniona?

Czy o miłości może opowiadać tylko standardowy melodramat, a ogień pasji – podsycać dopiero trójkąć melodramatyczny, obciążony cierpieniem i trwaniem w ukryciu?

Reżyseria, scenariusz: **ANNA SMOLAR**

Wiersze: NATALIA FIEDORCZUK

Monologi i dialogi: KAROLINA ADAMCZYK, MICHAŁ CZACHOR, ANNA ILCZUK,  
ANDRZEJ KŁAK, ANNA SMOLAR, JULIAN ŚWIEŻEWSKI

Scenografia i kostiumy: ANNA MET

Choreografia: KAROLINA KRACZKOWSKA

Muzyka: ENCHANTED HUNTERS (MAGDALENA GAJDZICA,  
MAŁGORZATA PENKALLA)

Światła: MONIKA STOLARSKA

Obsada: KAROLINA ADAMCZYK, MICHAŁ CZACHOR, ANNA ILCZUK,  
ANDRZEJ KŁAK, KAROLINA KRACZKOWSKA, JULIAN ŚWIEŻEWSKI

---

# Spektakl gościnny


---


Dramat międzygatunkowy


Barbara Bendyk i Szymon Król  
na podstawie improwizacji aktorów

## PIES

---

 45 minut  
bez przerwy

 65/50 PLN

 bez ograniczeń

---

Młodej parze, mierzącej się z trudnościami małżeńskimi, ucieka pies. W sytuacji kryzysowej małżonkowie wystawieni zostają na próbę. Chcąc odnaleźć pupila, zwracają się o pomoc do kobiety, która twierdzi, że potrafi nawiązywać telepatyczny kontakt ze zwierzętami. Jej zdolności okażą się przydatne nie tylko podczas poszukiwań zaginionego zwierzęcia...

PIES to próba zagłębienia się w relacje międzyludzkie i międzygatunkowe z obu perspektyw. To też poruszające spojrzenie na różne metody komunikacji, reprezentowane przez każdą z postaci.

Dramaturgia: SZYMON KRÓL

Reżyseria: **BARBARA BENDYK**

Obsada: JOANNA KARCZ, OLGA WOJTKOWIAK, MICHAŁ BADEŃSKI,  
MACIEJ KAMIŃSKI/TOMASZ MYCAN


---

Maria Bruni

## **PIERWSZY PIĄTEK MIESIĄCA**

---

 15 PLN

 bez ograniczeń

---

Akcja nowego dramatu Marii Bruni rozgrywa się na początku lat 90. XX wieku. Prezenterka Radia Bieszczady Isaura Kozłowska i warszawski menedżer Leon Miedziak to ludzie z różnych środowisk. Kiedy jednak duży inwestor, dla którego pracuje Miedziak, wykupuje lokalną rozgłośnię radiową, ich odmienne światy będą musiały się zderzyć. Historia konfliktu głównych bohaterów splata się z opowieścią o życiu mieszkańców prowincjonalnej Polski, w które brutalnie wdziera się transformacja ustrojowa, zmieniając na zawsze ich świat.

Tekst, reżyseria: **MARIA BRUNI**

Obsada: zostanie podana w późniejszym terminie na stronie www poświęconej temu wydarzeniu.

---



27.

**FESTIWAL  
"PAMIĘTAJMY O OSIECKIEJ"  
TEATR NOWY W POZNANIU**

## 27. Festiwal PAMIĘTAJMY O OSIECKIEJ • Twórcy

---

Finalistki Festiwalu: MARIA CYNK-MIKOŁAJEWSKA,  
EWA DOBRUCKA, ALEKSANDRA JEZNACH,  
MARTYNA KOZANECKA, MAGDA KUSA,  
MALWINA ŁASKA-EICHMANN, OLGA LISIECKA,  
SARA LITYŃSKA, GABRIELA SZMEL,  
SYLWIA ZELEK-GOLONKA

Teksty piosenek: AGNIESZKA OSIECKA

Muzyka: JAROSŁAW ABRAMOW-NEWERLY,  
JANUSZ KOMAN, KRZYSZTOF KOMEDA,  
SEWERYN KRAJEWSKI, ANDRZEJ KURYLEWICZ,  
MACIEJ MAŁECKI, JACEK MIKUŁA,  
WŁODZIMIERZ NAHORNY, BUŁAT OKUDŻAWA,  
JERZY SATANOWSKI, ADAM SŁAWIŃSKI,  
STANISŁAW SOJKA, WOJCIECH SOLARZ,  
WANDA WARSKA, ANDRZEJ ZIELIŃSKI

Dyrektor artystyczny Festiwalu: JERZY SATANOWSKI

Dyrektor Festiwalu: PIOTR KRUSZCZYŃSKI

Aranżacje i kierownictwo muzyczne: JACEK PISKORZ

Scenografia: LIDIA STACHOWSKA

Reżyseria światła: MONIKA STOLARSKA

Stylizacja wykonawców: JOLA ŁOBACZ

Prowadzenie koncertów: MAGDALENA SMALARA

Inspicjentka: HANNA "ANDZIA" KUJAWIAK

Zespół muzyczny w składzie: JACEK PISKORZ (klawisze),  
WALDEMAR FRANCZYK (perkusja), ŁUKASZ BELCYR  
(gitary), WIESŁAW WYSOCKI (instrumenty dęte),  
MICHAŁ KAPCZUK (kontrabas) oraz ORKIESTRA

## DZIEŃ 1. KONCERT FINALISTÓW

Opcja dla niecierpliwych – pierwszy koncert finalistów konkursu wokalnego. Chcą Państwo usłyszeć najbardziej utalentowanych wykonawców tegorocznej edycji i ich niebanalne interpretacje kilkunastu znanych i mniej znanych piosenek Agnieszki Osieckiej, jeszcze zanim uczyni to jury? Zapraszamy w czwartkowy wieczór na Scenę im. Tadeusza Łomnickiego!

- Bilety: 100/70 PLN
- Bez ograniczeń wiekowych

## DZIEŃ 2. KONCERT KONKURSOWY Z UDZIAŁEM JURY

Decydujący festiwalowy wieczór – w piątek najlepsi z najlepszych 27. edycji PAMIĘTAJMY O OSIECKIEJ zaprezentują swoje pomysły na Osiecką – po dwa na każdy tzw. podmiot wykonawczy – przed jury, złożonym jak co roku z najwybitniejszych osobowości polskiej kultury. Przeżyjmy wspólnie z nimi te niezwykłe emocje, dając się porwać doskonałym tekstom patronki wydarzenia i muzyce zaaranżowanej specjalnie na ten wyjątkowy dzień!

- Bilety: 120/90 PLN
- Bez ograniczeń wiekowych

## **DZIEŃ 2. SPEKTAKŁ GOŚCINNY**

# **"GOŁOLEDŹ – MUZYKAŁ JEREMIEGO PRZYBORY"**

W ruinach zamku, w pobliżu którego znajduje się niebezpieczny zakręt z przepaścią, pokutują duchy rodziny Zapskich – Irena, Edward i ich córka Iza. Jedną z największych fascynacji znudzonej rodziny jest tytułowe zjawisko meteorologiczne – gołoledź, która powoduje wiele wypadków drogowych. W jednym z nich ucierpi lokalny inseminator – Waldemar Szwajcarski, który pomimo tego że przeżył, nawiąże pełen wzrokowy oraz słuchowy kontakt z rodziną Zapskich i... zakocha się w Izie. Aby ich związek był możliwy, Waldemar musi... popełnić samobójstwo. Czy wystarczy mu na to odwagi? A może w podjęciu decyzji pomoże mu nieoczekiwana propozycja wójta gminy?

Reżyseria, ruch sceniczny: **PIOTR KOSEWSKI**

Scenografia, kostiumy: **KAROLINA KOCIOŁKOWSKA, PIOTR KOSEWSKI**

Aranżacje muzyczne: **JERZY WASOWSKI, TOMASZ CHYŁA**

Obsada: **ANNA NOWAK, PAULINA WILCZYŃSKA, KRZYSZTOF CHORZELSKI, PIOTR KOSEWSKI, JAKUB PIPROWSKI, PIOTR SADKOWSKI**

- ▶ **Spektakl trwa: 130 minut (w tym 20 minut przerwy)**
- ▶ **Bilety: 75/60 PLN**
- ▶ **Bez ograniczeń wiekowych**

Spektakl brał udział w Finale IX Konkursu na Inscenizację Dawnych Dzieł Literatury Polskiej "Klasyka Żywa", w którym otrzymał m.in. nagrodę za wyczucie stylu muzykała Jeremiego Przybory w spektaklu GOŁOLEDŹ.

Dofinansowano ze środków Miasta Sopotu. Zrealizowano ze środków Województwa Pomorskiego. Partnerem spektaklu jest Fundacja Wasowskich.

**DZIEŃ 3. GALA FINAŁOWA  
ORAZ "JAK AGNIESZKA OSIECKA  
ZRUJNOWAŁA MI ŻYCIE..." –  
KONCERT MARTY TCHÓRZEWSKIEJ,  
LAUREATKI 26. EDYCJI FESTIWALU**



Marta Tchórzewska  
fot. Anna Krotofil



Po emocjach piątkowych zmagania przed jury czas na to, co najważniejsze: ogłoszenie werdyktu jury, wręczenie nagród i, oczywiście, solidną porcję dobrej muzyki, którą zapewnią nam tego wieczoru nie tylko finaliści konkursu, lecz również laureatka Nagrody Głównej Marszałka Województwa Wielkopolskiego – Marta Tchórzewska.

\*\*\*

Czy słuchając piosenek Agnieszki Osieckiej odnoscie niekiedy/często/zawsze (niepotrzebne skreślić) wrażenie, że pisała właśnie o Was? O Waszych uczuciach i doświadczeniach? Waszych wzlotach i upadkach? Waszych zmaganiach z sercem, ludźmi i światem? Jeśli tak, to już macie coś wspólnego z bohaterką niniejszego recitalu. Pozostaje pytanie, czy rzeczywiście – jak w książkach i filmach – wszelkie podobieństwa między słowem a życiem pozostają przypadkowe? A może... jest coś więcej? I czy to dobrze – czy może źle? Zapraszamy do wspólnych poszukiwań – i niechaj TEN MAŁY DRESZCZ ZACHĘTY na dobry początek będzie jak pełnoprawne zaproszenie: ZABAW SIĘ W MÓJ ŚWIAT!

Muzycy: JACEK PISKORZ (klawisz), WALDEMAR FRAN CZYK (perkusja), ŁUKASZ BELCYR (gitary), WIESŁAW WYSOCKI (instrumenty dęte), MICHAŁ KAPCZUK (kontrabas) oraz ORKIESTRA

Autorzy muzyki: FRED BUSCAGLIONE, SEWERYN KRAJEWSKI, MAREK LUSZTIG, MACIEJ MAŁECKI, JACEK MIKUŁA, WIKTOR OSIECKI, JAN PIETRZAK, URSZULA SAPIŃSKA, ADAM SŁAWIŃSKI i inni

- ▶ **Bilety: 150/100 PLN**
- ▶ **Bez ograniczeń wiekowych**

## **DZIEŃ 3. SPEKTAKL GOŚCINNY**

### **"W.A.S.O.W.S.K.I. | FOTOPLASTYKON"**

*Twórczością Mistrza Wasowskiego zafascynowana jestem od lat, ale ta praca jest dla mnie szczególnie, bo zdecydowałam się opowiadać piosenkami Mistrza, używając jednego instrumentarium – ludzkiego głosu, jego brzmienia i siły.*

*Olga Lisiecka zaaranżowała kilkanaście piosenek [...] na sześć głosów – to one będą tworzyć ten świat [...]. Chcemy opowiadać o miłości, pasji, nadziei. [...] Zapraszamy do świata jakości i czułości. Wrażliwości, dzięki której nasze sceniczne istnienie ma sens.*

Ewa Konstancja Bułhak

Scenariusz, reżyseria: **EWA KONSTANCJA BUŁHAK**

Aranżacje, kierownictwo muzyczne: **OLGA LISIECKA**

Choreografia: **PATRYCJA GRZYWIŃSKA**

Scenografia, kostiumy: **KAMILA BUKAŃSKA**

Reżyseria dźwięku: **MILEK SMYL**

Reżyseria światła: **KAROLINA GĘBSKA**

Obsada: **KAROLINA GWÓŹDŹ, OLGA LISIECKA, MARY PAWŁOWSKA, WOJCIECH MELZER, TOMASZ OSICA, MIKOŁAJ ŚLIWA**

- ▶ **Spektakl trwa: 75 minut (bez przerwy)**
- ▶ **Bilety: 75/60 PLN**
- ▶ **Bez ograniczeń wiekowych**

Organizatorzy:



TEATR NOWY  
IM. IZABELLI CYWIŃSKIEJ  
W POZNANIU



WIELKOPOLSKA



INSTYTUCJA KULTURY  
SAMORZĄDU  
WOJEWÓDZTWA  
WIELKOPOLSKIEGO

Partnerzy:



TEATR  
ATELIER  
IM. AGNIESZKI OSIECKIEJ



Fundacja im. Agnieszki Osieckiej



MAZOWIECKI  
TEATR MUZYCZNY  
IM. JANA KIEPURY

Dr Irena Eris

SOLAR

APART.pl

# Na afiszu


Komediodramat


Michael Rubinfeld, Marcin Wierchowski


## ALTE HAJM / STARY DOM


אַלטע היים / סטאַרי דאָם

Nagroda specjalna  
XV Międzynarodowego  
Festiwalu BOSKA KOMEDIA  
dla Marcina Wierchowskiego  
i Michaela Rubelfelda

 185 minut  
w tym 25 minut przerwy

 pt-nd  
90/75 PLN

 wt-cz  
80/65 PLN

 od 16 lat

Historia każdej rodziny jest jak ściana – z biegiem lat pokrywa się nowymi warstwami farby: opowieści, wspomnień, mitów, mniej lub bardziej skutecznie maskujących albo zniekształcających przeszłość. Czasami wystarczy jednak delikatnie naruszyć gładką powierzchnię, by wyrwały spod niej nieznanne nam kolory. Na własnej skórze przekona się o tym kilkupokoleniowa rodzina Kuszów i Dobrowolskich, która huczną imprezą urodzinową w starym domu zakłóci spokój tamtejszych duchów... i przeszłości.

Reżyseria: **MARCIN WIERCHOWSKI**

Scenariusz: MICHAEL RUBENFELD, MARCIN WIERCHOWSKI

Scenografia i kostiumy: MAGDALENA MUCHA

Muzyka: MARTA ZALEWSKA

Dramaturgia ruchu, realizacja video: ANETA JANKOWSKA

Video: MATEUSZ CZUCHNOWSKI

Reżyseria światła: SZYMON KLUZ

Obsada: DOROTA ABBE, WERONIKA ASIŃSKA/ADRIANNA KIEŚ (gościnnie),

ANETA JANKOWSKA (gościnnie), MARIA RYBARCZYK,

MAŁGORZATA WALENDA (gościnnie)/MARIA BRUNI,

MARTYNA ZAREMBA-MAĆKOWSKA, SEBASTIAN GREK, PAWEŁ HADYŃSKI,

ANDRZEJ NIEMYT, DARIUSZ PIERÓG, DAWID PTAK/MICHAŁ KOCUREK,

JAN ROMANOWSKI, MICHAEL RUBENFELD (gościnnie)

Spektakl objęty Honorowym Patronatem  
Muzeum Historii Żydów Polskich POLIN







ALTE HAJM/STARY DOM – Jan Romanowski, Andrzej Niemyt  
fot. Monika Stolarska


Marc Crehuet


# JEDNOOKI KRÓL

---

 120 minut  
bez przerwy

 pt-nd  
75/60 PLN

 wt-cz  
65/50 PLN

 od 16 lat

---

Każdemu zdarza się od czasu do czasu zasiąść do stołu z ludźmi, z którymi łączą go lub dzielą trudne życiowe historie. A jeśli ktoś, z kim spotykamy się przy wspólnym posiłku, okaże się niespodziewanie naszym wrogiem? Jeśli zdążymy go polubić, choć trochę, zanim zrozumiemy, kim naprawdę jest? Czy będziemy protestować? Czy zdołamy wybaczyć?

Lidia i Sandra na razie nie zadają sobie takich pytań. Na razie cieszą się, że po latach mają okazję, by spędzić wspólny wieczór, przedstawić sobie narzeczonych, powspominać. Kocia nie potoczy się jednak zgodnie z planem. Drobnym szczegółem zmieni optykę. I bieg zdarzeń.

Przekład: AGNIESZKA STACHURSKA

Reżyseria i opracowanie tekstu: **ANTONINA CHOROSZY**

Scenografia, kostiumy: MAREK BRAUN

Współautorka kostiumów: ALEKSANDRA KOŁODZIEJSKA

Muzyka: PAWEŁ DAMPC

Reżyseria światła i wizualizacje: NATAN BERKOWICZ

Choreografia: ŁUKASZ PRZYTARSKI

Obsada: EDYTA ŁUKASZEWSKA, JULIA RYBAKOWSKA, SEBASTIAN GREK,  
ANDRZEJ NIEMYT, DARIUSZ PIERÓG

---



JEDNOOKI KRÓL – Sebastian Grek  
fot. Jakub Wittchen


Dramat obyczajowy


# Ferdinand von Schirach


## **PRAWO WYBORU**


Nagroda aktorska  
dla Agnieszki Róžańskiej za rolę prof. Sperling –  
ekspertki z dziedziny medycyny,  
XXI. Festiwal Dramaturgii Współczesnej  
RZECZYWISTOŚĆ PRZEDSTAWIONA, Zabrze

---

 105 minut  
bez przerwy

 pt-nd  
90/75 PLN

 wt-cz  
80/65 PLN

 od 14 lat

---

Czy mamy obowiązek żyć za wszelką cenę? Gdzie współczesny, targany rozlicznymi wątpliwościami etycznymi świat postawi granice naszemu prawu wyboru? I czy o ich przesunięciu będziemy mogli decydować samodzielnie?

Przetestuje to Robert Gärtner, który – uznawszy, że po śmierci ukochanej żony sam nie ma już po co żyć – stawi się przed Komisją Etyki, by wywalczyć sobie prawo do odejścia z tego świata na własnych warunkach. Wysłuchajcie Państwo opinii ekspertek, a potem zastanówcie się, jaki byłby wasz werdykt – gdyby to Wam ktoś dał PRAWO WYBORU.

Przekład: IWONA NOWACKA

Reżyseria: **PIOTR KRUSZCZYŃSKI**

Dramaturgia: MICHAŁ PABIAN

Scenografia, kostiumy, światła: MIREK KACZMAREK

Muzyka: BARTOSZ CHAJDECKI

Obsada: BOŻENA BOROWSKA-KROPIELNICKA, ANTONINA CHOROSZY,

MARTA HERMAN, MAŁGORZATA ŁODEJ-STACHOWIAK,

DANIELA POPŁAWSKA, AGNIESZKA RÓŻAŃSKA, MARIA RYBARCZYK,

ALEKSANDER MACHALICA oraz PRZEMYSŁAW "ŚLEDZIUHA" ŚLEDŹ (gościnnie)

---





PRAWO WYBORU – Maria Rybarczyk  
fot. Katarzyna Jankiewicz

## Na afiszu

---

Nieśmieszna zabawa w jednym akcie




Ministerstwo Kultury  
i Dziedzictwa Narodowego


---


Maria Bruni


# ZAMKNIĘTE POKOJE

Spektakl powstał w ramach programu rezydencji artystycznych dla twórców i twórczyń z Białorusi i Ukrainy, zorganizowanego przez Instytut Teatralny im. Zbigniewa Raszeńskiego.

 90 minut  
bez przerwy

 pt-nd  
65/50 PLN

 wt-cz  
60/45 PLN

 od 18 lat

---

"Ence-pence, w której ręce? Czy w pokoju, czy łazience"?

(dziecięca wylicznka)

Żadna wojna nie zaczyna się pierwszym alarmem.  
Żadna miłość nie kończy się oficjalnym rozwodem.  
Zawsze jest coś pomiędzy. Ziemia niczyja, odroczonego finału, kwarantanna. Zawilgły pokój, w którym bezsilnie skrywamy przecucie końca.

On Polak, ona Ukrainka. Wolni po rozwodzie, lecz zamknięci w krakowskiej kamienicy. Uciekają od wojny i od wspólnej przeszłości.

Czy uda im się uciec od siebie samych?

Reżyseria: **MARIA BRUNI**

Scenografia: PIOTR KRUSZCZYŃSKI

Konsultacja choreograficzna: ILONA GUMOWSKA

Obsada: MARIA BRUNI, TOMASZ MYCAN

---




ZAMKNIĘTE POKOJE – Maria Bruni, Tomasz Mycan  
fot. Dawid Stube


András Visky


# PORNO


Kiedy władza decyduje, kim jesteś

---

 80 minut  
bez przerwy

 pt-nd  
65/50 PLN

 wt-cz  
60/45 PLN

 od 16 lat

---

Znów przyszło nam żyć w czasach, w których byłe słowo, nieopatrznie rzucone na ulicy czy w sklepie, może na człowieka ściągnąć niemałe kłopoty, a pomylenie "specoperacji" z "wojną" – surowy wyrok wydany przez sąd u nie tak znów odległych przecież sąsiadów. Sceniczne losy bezimiennej aktorki ulicznej, której rozpracowujące ją służby nadały pseudonim "Porno", zyskują na tym tle zupełnie nowy i boleśnie współczesny rys.

Warto je uważnie prześledzić – choćby po to, przypomnieć sobie, czym są: odwaga, podążanie za marzeniami, nonkonformizm, wolność i... miłość. Zapraszamy!

Przekład: JOLANTA JARMOŁOWICZ

Reżyseria: **CEZI STUDNIAK**

Scenografia: MICHAŁ HRISULIDIS

Kostiumy: MAGDA HASIAK

Muzyka: KRZYSZTOF "WIKI" NOWIKOW

Ruch sceniczny: EWELINA ADAMSKA-PORCZYK

Projekcje video: MAKSYMILIAN ŁAWRYNOWICZ


Obsada: EDYTA ŁUKASZEWSKA


---





PORNO – Edyta Łukaszewska  
fot. Bartłomiej Jan Sowa

## OSIECKA. BYŁE NIE O MIŁOŚCI

 55 minut  
bez przerwy

 pt-nd  
75/60 PLN

 wt-cz  
65/50 PLN

 bez ograniczeń

---

Szanowni Widzowie, poznajcie Renatę Badył. To pełna werwy, choć doświadczona przez życie dziewczyna z ogródkiem działkowym, wypełnionym biednymi badyliszczami. Dziewczyna, która od czasu do czasu spędza upojne lato w Portofino, upija się – ale wyłącznie na wesoło, wie co nieco na temat pornografii, a w dodatku – śpiewa. Byłe nie o miłości, jak buńczucznie deklaruje w podtytule recitalu. Tylko... czy uda jej się dotrzymać tej obietnicy? Dowiedzą się ci, którzy odważą się spędzić wieczór z Renatą – i z Julią Rybakowską, która powołała tę postać do życia. Zapraszamy!

Wybór piosenek i wykonanie: JULIA RYBAKOWSKA

Aranżacje i kierownictwo muzyczne: JACEK KITA

Kostiumy: JUSTYNA ŁAGOWSKA

Scenografia: MARTA WYSZYŃSKA

Reżyseria: **PIOTR KRUSZCZYŃSKI**

Muzycy: JACEK KITA/JACEK SKOWROŃSKI (instrumenty klawiszowe),

GRZEGORZ KOPALA (gitary),

JAROSŁAW WACHOWIAK/ROBERT BŁOSZYK (saksofony, klarnet),

ANDRZEJ MAZUREK (instrumenty perkusyjne), PIOTR WIŚNIEWSKI (kontrabas)





OSIECKA. BYLE NIE O MIŁOŚCI – Julia Rybakowska  
fot. Bartłomiej Jan Sowa


Stanisław Ignacy Witkiewicz


## **MATKA**

---

 135 minut  
w tym 15 minut przerwy

 pt-nd  
75/60 PLN

 wt-cz  
65/50 PLN

 od 16 lat

---

MATKA to opowieść o ludziach skazanych na bliskość, która stopniowo potwornieje i wyradza się w swoje przeciwieństwo. O więziach, które dla pewnej zubożałej baronówny oraz jej syna-wizjonera stają się w końcu więzami. O niespełnionych ambicjach dziedziczonych z pokolenia na pokolenie. I o rodzinie, która jest zarówno tym, co na wprawia nas w ruch, jak i tym, co nas ostatecznie pożera. Czy z tej rodzinnej matni Witkacego ktokolwiek może wyjść zwycięsko?

Reżyseria: **RADEK STĘPIEŃ**

Dramaturgia: KONRAD HETEL

Scenografia: PAWEŁ PACIOREK

Kostiumy: ALEKSANDRA HARASIMOWICZ

Światła: ALEKSANDR PROWALIŃSKI

Video: NATAN BERKOWICZ

Muzyka: MICHAŁ GÓRCZYŃSKI

Ruch sceniczny: KINGA BOBKOWSKA

Obsada: ANTONINA CHOROSZY, MALINA GOEHS, MARTA HERMAN,  
EDYTA ŁUKASZEWSKA, ALEKSANDER MACHALICA, TOMASZ MYCAN,  
DAWID PTAK, JAN ROMANOWSKI, WALDEMAR SZCZEPANIAK

---







MATKA – Tomasz Mycan  
fot. Szymon Kawecki


Agata Duda-Gracz


## **BĘDZIE PANI ZADOWOLONA, CZYLI RZECZ O OSTATNIM WESELU WE WSI KAMYK**

**8 PAŹDZIERNIKA  
PO RAZ SETNY**

 210 minut  
w tym 25 minut przerwy

 pt-nd  
90/75 PLN

 wt-cz  
80/65 PLN

 od 18 lat

---

Kamyk, wioska, którą trudno znaleźć na mapie, znów wypełni się gwarem głosów rozochoconych gości Zuni i Siutka. I choć rodziny młodych przygotowały obfity poczęstunek, a wódka leje się strumieniami, nie wszystko potoczy się jak na typowym wiejskim weselisku. Coś złego czai się za progiem. Coś straszного wisi w powietrzu. Coś... musi się tu wydarzyć!

Reżyseria, scenografia, kostiumy: **AGATA DUDA-GRACZ**

Muzyka: JAKUB OSTASZEWSKI

Ruch sceniczny: TOMASZ WESOŁOWSKI

Reżyseria świateł: KATARZYNA ŁUSZCZYK

Obsada: DOROTA ABBE, BOŻENA BOROWSKA-KROPIELNICKA,  
GABRIELA FRYCZ, KAROLINA GŁĄB, MAŁGORZATA ŁODEJ-STACHOWIAK,  
EDYTA ŁUKASZEWSKA, AGNIESZKA RÓŻAŃSKA,  
JULIA RYBAKOWSKA/MARTYNA ZAREMBA-MAĆKOWSKA, MARIA RYBARCZYK,  
MARTA SZUMIEŁ (gościnnie)/WERONIKA ASIŃSKA, ŁUKASZ CHRZUSZCZ,  
DARIUSZ PIERÓG/DAWID PTAK/RADOSŁAW ELIS (gościnnie), MICHAŁ KOCUREK,  
TOMASZ MYCAN, ANDRZEJ NIEMYT, BARTOSZ NOWICKI (gościnnie),  
ŁUKASZ SCHMIDT, ILDEFONS STACHOWIAK, BARTOSZ WŁODARCZYK

---



BĘDZIE PANI ZADOWOLONA... – Karolina Głąb  
fot. Greg Noo-Wak


## Na afiszu


---


Dramat kryminalny


Georg Büchner

# WOYZECK

 130 minut  
w tym 25 minut przerwy

 pt-nd  
90/75 PLN

 wt-cz  
80/65 PLN

 od 16 lat

---

W małym miasteczku dochodzi do tajemniczego morderstwa ze szczególnym okrucieństwem. Pozorny spokój panujący w miejscowości znika, kiedy znaleziony zostaje trup Marii, matki dwuletniego dziecka. Główne podejrzenia padają na Woyzecka, partnera zabitej kobiety. Sprawa okazuje się jednak nieoczywista. W wirze wzajemnych podejrzeń i rosnącego niepokoju fakty ujawniają nie tylko możliwego sprawcę, ale także – a może przede wszystkim – mechanizmy, które generują opresję doprowadzającą jednostkę do ostateczności...

Przekład: BARBARA WITEK-SWINARSKA

Reżyseria i dramaturgia: **ZDENKA PSZCZOŁOWSKA**

Scenografia: ANNA ORAMUS

Kostiumy: MAGDALENA MUCHA

Muzyka: ANDRZEJ KONIECZNY

Video: NATAN BERKOWICZ

Choreografia: OSKAR MALINOWSKI

Reżyseria świateł: KLAUDYNA SCHUBERT

Obsada: WERONIKA ASIŃSKA, MARIA RYBARCZYK,  
MARTYNA ZAREMBA-MAĆKOWSKA, SEBASTIAN GREK, PAWEŁ HADYŃSKI,  
MICHAŁ KOCUREK, ALEKSANDER MACHALICA, TOMASZ MYCAN, DAWID PTAK,  
JAN ROMANOWSKI, ŁUKASZ SCHMIDT, BARTOSZ WŁODARCZYK

---



WOYZECK – Dawid Ptak, Jan Romanowski  
fot. Klaudyna Schubert

# Na afiszu


---


Komediodramat


Neil LaBute


## **KILKA DZIEWCZYN / SOME GIRL(S)**

---

 75 minut  
bez przerwy

 pt-nd  
75/60 PLN

 wt-cz  
65/50 PLN

 od 16 lat

---

Czy istnieją granice ingerencji sztuki w ludzkie życie?

Nim odpowiesz, wyobraź sobie, że dostajesz szansę jedną na milion: możesz spotkać się ze swoimi dawnymi miłościami, pozamykać niedokończone sprawy. Warunek jest jeden: musi Wam towarzyszyć kamera, dokumentująca każdą rozmowę. Zgodzisz się?

Głównego bohatera KILKU DZIEWCZYN nie trzeba namawiać. To jego pomysł i szansa na odświeżenie celebryckiej kariery: nagranie rozmów z kobietami, które kiedyś były dla niego ważne. Czy wyjdzie z tego erotyk, czy dramat obyczajowy? Paradokument czy arcydzieło? Może chociaż serial?

Przekład: JACEK KADUCZAK

Przestrzeń i reżyseria: **PIOTR KRUSZCZYŃSKI**

Muzyka: PAWEŁ DAMPC

Kostiumy: JOLA ŁOBACZ

Współpraca scenograficzna: LIDIA STACHOWSKA

Współpraca operatorska: MARIUSZ ADAMSKI

Obsada: MARIA BRUNI, ANTONINA CHOROSZY, MALINA GOEHS, OLGA LISIECKA, ADAM MACHALICA


---





KILKA DZIEWCZYN/SOME GIRL(S) – Adam Machalica, Maria Bruni  
fot. Jakub Wittchen


Peter Barnes

# CZERWONE NOSY

 240 minut  
w tym 25 minut przerwy

 pt-nd  
90/75 PLN

 wt-cz  
80/65 PLN

 od 18 lat

---

Nie łudźmy się. Śmiech nie rozwiąże żadnego z wielkich problemów tego świata – czy to pandemia, czy skorumpowana władza, czy odwieczna próba sił między sferą *sacrum* a sferą *profanum*. Może jednak pomóc w tym świecie przetrwać. Z takiego założenia wychodzą bohaterowie sztuki Petera Barnesa, słynna trupa wesołków Bożych. Przekonajmy się o tym i my, zaproszeni do ich świata przez Jana Klata i znakomity zespół TN!

Przekład: STANISŁAW BARAŃCZAK

Reżyseria, sample i skrecze mentalne: **JAN KLATA**

Scenografia, kostiumy: JUSTYNA ŁAGOWSKA

Muzyka: JAKUB LEMISZEWSKI

Choreografia: MAĆKO PRUSAK

Współpraca dramaturgiczna: MICHAŁ PABIAN

Obsada: KAROLINA GŁĄB, MALINA GOEHS, MARTA HERMAN, OLGA LISIECKA, OLIWIA NAZIMEK, AGNIESZKA RÓŻAŃSKA, JULIA RYBAKOWSKA, MARIA RYBARCZYK, MARTYNA ZAREMBA-MAĆKOWSKA, JANUSZ ANDRZEJEWSKI, ŁUKASZ CHRZUSZCZ, FILIP FRĄTCZAK, SEBASTIAN GREK, JANUSZ GREŃDA, ZBIGNIEW GROCHAŁ, MICHAŁ GRUDZIŃSKI, PAWEŁ HADYŃSKI, MICHAŁ KOCUREK, ANDRZEJ LAJBOREK, ALEKSANDER MACHALICA, DARIUSZ PIERÓG, DAWID PTAK, JAN ROMANOWSKI, ŁUKASZ SCHMIDT, ILDEFONS STACHOWIAK oraz statyści

---







CZERWONE NOSY – Michał Grudziński, Aleksander Machalica, Zbigniew Grochal  
fot. Marcin Baliński


Eugene O'Neill


# ZMIERZCH DŁUGIEGO DNIA

---

 115 minut  
bez przerwy

 pt-nd  
75/60 PLN

 wt-cz  
65/50 PLN

 od 16 lat

---

Klasyczny dramat amerykański zazwyczaj daje aktorom prawdziwe pole do popisu i nie inaczej jest u Eugene'a O'Neill'a. Rodzina Tyrone to czworo ludzi w pułapce bez wyjścia: James – aktor, niegdyś słynny – obarczony ciężarem ubożego dzieciństwa, Mary – jego żona, wciąż nieradząca sobie z poczuciem straty i uzależniona od morfiny, starszy syn – cynik i alkoholik, jego młodszy brat – *alter ego* samego autora – dowiadujący się o swojej chorobie... A wszystko wydarza się w ciągu jednego dnia. Bohaterowie pomiędzy świtem a zmierzchem przeżywają fascynujący korowód wzajemnych oskarżeń i aktów przebaczenia, gładkich kłamstw i brutalnych prawd...

Przekład: JACEK PONIEDZIAŁEK

Opracowanie tekstu, reżyseria, scenografia i kostiumy: **ANDRÉ HÜBNER-OCHODLO**

Muzyka: ADAM ŻUCHOWSKI

Fortepian: ARTUR JUREK

Realizacja nagrań: IGOR BUDAJ

Video: MARIUSZ ADAMSKI

Obsada: BOŻENA BOROWSKA-KROPIELNICKA, ŁUKASZ CHRZUSZCZ,  
ILDEFONS STACHOWIAK, BARTOSZ WŁODARCZYK

---





ZMIERZCH DŁUGIEGO DNIA – Bartosz Włodarczyk, Bożena Borowska-Kropielnicka  
fot. Dawid Stube


Hindi Brooks


# I DLATEGO NIE MASZ MĘŻA

---

 65 minut  
bez przerwy

 pt-nd  
75/60 PLN

 wt-cz  
65/50 PLN

 od 14 lat

---

Relacja między matką a córką to nieskończone źródło oczekiwań i wymagań, presji i wsparcia, pytań pozostawianych bez odpowiedzi, pretensji, marzeń, niespodzianek, rozczarowań i – mniej lub bardziej – wstydlivych historii. W błyskotliwej sztuce Hindi Brooks dwie najbliższe, a przecież, paradoksalnie, niemal obce dla siebie osoby, postanawiają wykorzystać wspólny wakacyjny wypad, by zbadać tę osobliwą więź oraz granice własnych wyobrażeń. W efekcie beztraska, wakacyjna sceneria zmienia się w nietypowe laboratorium, w którym każda emocja poddawana jest wnikliwej, niekiedy komicznej, a niekiedy – bardzo bolesnej, analizie... Zachęcamy do wspólnych badań!

Przekład: ELŻBIETA WOŹNIAK

Reżyseria: **ANNA GRYSZKÓWNA**

Scenografia i kostiumy: LIDIA STACHOWSKA

Muzyka: MICHAŁ LAMŻA

Obsada: MALINA GOEHS, MAŁGORZATA ŁODEJ-STACHOWIAK

---





I DLATEGO NIE MASZ MĘŻA – Malina Goehs  
fot. Dawid Stube


Henrik Ibsen


## WRÓG LUDU

---

 90 minut  
bez przerwy

 pt-nd  
75/60 PLN

 wt-cz  
65/50 PLN

 bez ograniczeń

---

Co stanie się, gdy odrzemy z XIX-wiecznego kostiumu powszechnie znaną historię lekarza uzdrowiskowego, który odkrywa, że w zatrudniającym go zakładzie leczniczym pacjenci korzystają z zatrutej wody?

Wybitna reżyser – Anna Augustynowicz – zaprasza Państwa do swojego scenicznego laboratorium, w którym wspólnie odkryjemy to, co w dramacie Ibsena uniwersalne, ponadczasowe i – mimo upływu lat – wstrząsające. Bo ludzka natura, choć zmieniają się dekoracje, pozostaje w zasadzie niezmienna...

Tłumaczenie: ANNA MARCINIAKÓWNA

Reżyseria: **ANNA AUGUSTYNOWICZ**

Scenografia: MAREK BRAUN

Kostiumy: TOMASZ ARMADA

Reżyseria świateł i mapping: WOJCIECH KAPELA

Opracowanie muzyczne: JACEK WIERZCHOWSKI

Współpraca dramaturgiczna: MICHAŁ PABIAN

Obsada: GABRIELA FRYCZ, KAROLINA GŁĄB, ŁUKASZ CHRZUSZCZ,

FILIP FRĄTCZAK, MICHAŁ KOCUREK, TOMASZ MYCAN,

ILDEFONS STACHOWIAK, WALDEMAR SZCZEPANIAK, BARTOSZ WŁODARCZYK

---





WRÓG LUDU – Łukasz Chruszcz  
fot. Monika Stolarska


Werner Schwab


# PREZYDENTKI

---

 95 minut  
bez przerwy

 pt-nd  
75/60 PLN

 wt-cz  
65/50 PLN

 od 18 lat

---

Zaczyna się niewinnie: przyjaciółki, które najlepsze lata mają już dawno za sobą, spotykają się, by wspólnie i przy skromnym poczęstunku obejrzeć transmisję z papieskiej pielgrzymki. Dzień z życia typowych poznanierek? Nic bardziej mylnego, choć wstrząsająca sztuka Wernera Schwaba została zgrabnie wpasowana w lokalne realia – wytrawni tropiciele regionalnych smaczków wyłapią je bez trudu. Frywolna Renata, nabożna Irena i pracowita Maryjka to jednak znacznie więcej niż standardowe przedstawicielki wielkopolskiej społeczności. To żywioty, które – na chwilę uwolnione z okowów codzienności – objawią się Państwu z całą mocą. Zapraszamy!

Przekład: MONIKA MUSKAŁA

Reżyseria: **PIOTR KRUSZCZYŃSKI**

Scenografia, kostiumy, światła: JUSTYNA ŁAGOWSKA

Muzyka: JACEK KITA

Ruch sceniczny: MAĆKO PRUSAK

Konsultacje literackie: MICHAŁ PABIAN

Obsada: BOŻENA BOROWSKA-KROPIELNICKA,

ANTONINA CHOROSZY, MAŁGORZATA ŁODEJ-STACHOWIAK

---





PREZYDENTKI – Małgorzata Łodej-Stachowiak, Antonina Choroszy  
fot. Dawid Bakusiewicz

## Na afiszu

---

Klasyka na nowo

Spektakl bierze udział w IX Konkursie na Inscenizację Dawnych Dzieł Literatury Polskiej "Klasyka Żywa".

# Stanisław Wyspiański **POWRÓT ODYSA**





Ministerstwo Kultury  
i Dziedzictwa Narodowego





Instytut Teatralny



 75 minut  
bez przerwy

 pt-nd  
75/60 PLN

 wt-cz  
65/50 PLN

 od 18 lat

---

Reżyser Michał Telega skondensował w swojej odważnej inscenizacji kilka ważnych tematów. Obserwujemy proces poszukiwania i próby zrozumienia ojczyzny, jakkolwiek byśmy ją sobie wyobrażali. Ojczyzny – domu, schronienia, rodziny, ale też, jak widzi ją Odys: ojczyzny – piekła. Główny bohater musi skonfrontować się z zupełnie nową rzeczywistością – dorosłym synem, żyjącym według własnych reguł, żoną i dworem, który niegdyś był jego wsparciem, a teraz jest jego koszmarem – okrutnym, przerażającym i krwawym.

Spektakl wyłącznie dla widzów dorosłych.

Reżyseria: **MICHAŁ TELEGA**

Scenografia, kostiumy, światła: **KRYSTIAN SZYMCZAK**

Muzyka: **PIOTR KORZENIAK, PRZEMYSŁAW "ŚLEDZIUCHA" ŚLEDŹ**

Choreografia: **DAWID TAS**

Obsada: **DOROTA ABBE, MARTA HERMAN, SEBASTIAN GREK, MICHAŁ KOCUREK, ADAM MACHALICA, ANDRZEJ NIEMYT, DARIUSZ PIERÓG, ŁUKASZ SCHMIDT**  
oraz gościnnie **PRZEMYSŁAW "ŚLEDZIUCHA" ŚLEDŹ** (gitara)

---



POWRÓT ODYSA – Dorota Abbe  
fot. Dawid Stube

## Na afiszu


---


Komedia obyczajowa


David Greig, Gordon McIntyre


# PRZESILENIE

---

 80 minut  
bez przerwy

 pt-nd  
65/50 PLN

 wt-cz  
60/45 PLN

 bez ograniczeń

---

*O.N.S.* to popularny w portalach randkowych skrót oznaczający ni mniej, ni więcej, tylko jednonocną przygodę łożkową (ang. *one night stand*). I właśnie te trzy litery stanowią punkt wyjścia dla naszych bohaterów – Heleny i Boba, dwojga trzydziestokilkulatków, którzy po przypadkowym spotkaniu w barze i wspólnej nocy zamierzają rozejść się, każde w swoją stronę. Zamierzają – choć figlarny los bynajmniej do tego nie dopuści. Przed nimi pełen szalonych przygód dzień i magiczna noc letniego przesilenia... A przed Państwem – wyśmienita rozrywka!

Przekład: ELŻBIETA WOŹNIAK

Reżyseria: **ANNA GRYSZKÓWNA**

Scenografia i kostiumy: NATALIA KRYNICKA, SANDRA STANISŁAWCZYK, NATALIA BORYS

Kierownik muzyczny: ANDRZEJ PERKMAN

Tłumaczenie tekstów piosenek: ELŻBIETA WOŹNIAK, TOMASZ DUTKIEWICZ

Realizacja nagrań: MARIUSZ MASZEWSKI

Projekcje multimedialne: EMILIA SADOWSKA

Reżyseria świateł: ANNA SKUPIEŃ, KASIA SZCZUROWSKA

Obsada: ALICJA JUSZKIEWICZ, ŁUKASZ CHRZUSZCZ


---





PRZESILENIE – Łukasz Chruszcz, Alicja Juskiewicz  
fot. Jakub Wittchen


# ŚWIAT NIE JEST TAKI ZŁY

---

 90 minut  
bez przerwy

 pt-nd  
65/50 PLN

 wt-cz  
60/45 PLN

 bez ograniczeń

---

Świat nie jest taki zły, jeżeli czule obchodzi się z przeszłością. Świat nie jest taki zły, jeśli wciąż jest w nim miejsce dla wspaniałych starych szlagierów...

Świat nie jest taki zły, skoro możemy spotkać się w teatrze i... pośpiewać! Co? Wspaniałe polskie przeboje z połowy XX wieku w muzycznych interpretacjach Andrzeja Lajborka. Warto przekonać się, co tym razem nasz wyśmieniony aktor i wytrawny gawędziarz ma do zaśpiewania i do powiedzenia na temat niezapomnianych hitów z lat 50. Zapraszamy na pełną wdzięku i dźwięków podróż w czasie!

Scenariusz i wykonanie: **ANDRZEJ LAJBOREK**

Scenografia: MARTA WYSZYŃSKA

Opracowanie muzyczne i akompaniament: STANISŁAW KACZMAREK

---

# NOWY CZYTA DZIECIOM

Zwierzaki w Nowym

Nowy sezon to też nowa odsłona serii popularnych weekendowych czytań dla dzieci. W najbliższych miesiącach zapraszamy Was i Waszych opiekunów do fascynującego świata zwierzków – od tych najmniejszych aż po największe stworzenia żyjące na ziemi. Lekturom towarzyszyć będą też animacje i sporo przyjemnych niespodzianek. Sprawdźcie sami!

**Kiedy? Gdzie?:** 29 września 2024 • 11.00 • Trzecia Scena  
oraz 27 października • 11.00 • Trzecia Scena

**Sugerowany wiek dzieci:** od 4 do 10 lat

**Cena biletów:** 25 PLN (dla dzieci), 40 PLN (dla dorosłych)

# RODZICE W NOWYM

Zawody teatralne – stań się jednym z nas

Po co siedzieć na widowni z dorosłymi, skoro za kulisami jest lepsza zabawa? Raz w miesiącu gramy przedstawienie, na które zapraszamy Waszych opiekunów, a Was porywamy do sekretnego świata rozmaitych zawodów teatralnych. Odkryjmy go razem – zapraszamy!

**Spektakl wrześniowy:** I DLATEGO NIE MASZ MĘŻA, reż. Anna Gryszkówna

**Kiedy? Gdzie?:** 21 września 2024 • 19.30 • Scena im. S. Kwaśniewskiej

**Spektakl październikowy:** ZAMKNIĘTE POKOJE, reż. Maria Bruni

**Kiedy? Gdzie?:** 12 października 2024 • 18.00 • Trzecia Scena

**Sugerowany wiek dzieci:** od 4 do 10 lat

**Rezerwacja biletów i wejściówek:** edukacja@teatrnowy.pl

**Cena biletów:** według cennika (dla dorosłych) + 35 PLN (wejściówki dla dzieci)

## TN-ORZY W NOWYM

Warsztaty dla seniorów

Wbrew pozorom na tych warsztatach wcale nie trzeba śpiewać. Wystarczy spełniać kryteria wiekowe (60+) i mieć w sobie wciąż ciekawość świata, ze szczególnym uwzględnieniem... świata teatru! W nowym sezonie ponownie zapraszamy Państwa na warsztaty dla seniorów: prowadzone przez Michała Pabiana zajęcia z pracy nad tekstem, retoryki i nie tylko. Polecamy serdecznie!

**Kiedy? Gdzie?:** 17 i 24 września 2024 • 16.00-18.00 • Foyer Sceny im. S. Kwaśniewskiej,  
1 i 8 października • 16.00-18.00 • Foyer Sceny im. S. Kwaśniewskiej

**Cena biletów:** 15 PLN

## WEEKEND SENIORA Z KULTURA

Specjalna edycja warsztatów TN-ORZY W NOWYM, których tematami będą: **Polska piosenka sanatoryjna jako materiał monologu wewnętrznego** (5 października) oraz **Wspomnienia o zdrowiu: dobry nastrój i cierpienie jako materiał dla teatralnego tekstu postdramatycznego. Ironia jako środek aktorskiego wyrazu** (6 października).

**Kiedy? Gdzie?:** 5 i 6 października • 16.00-17.15 • Trzecia Scena

**Cena biletów:** 15 PLN

W czasie tego wyjątkowego weekendu przygotowaliśmy dla seniorów również specjalną cenę biletów na spektakl OSIECKA. BYLE NIE O MIŁOŚCI – szczegółowe informacje w kasie teatru.



# Kasa biletowa, dział marketingu, bilety grupowe

---

## **KASA BILETOWA** zaprasza

- od poniedziałku do soboty w godz. 13.00-19.00  
(lub do rozpoczęcia ostatniego spektaklu)
- w niedziele (jeśli gramy spektakle) w godz. 16.00-19.00  
(lub do rozpoczęcia ostatniego spektaklu)

## **DZIAŁ MARKETINGU I OBSŁUGI WIDZÓW** zaprasza

- od poniedziałku do piątku w godz. 9.00-16.00

## **KONTAKT:**

- telefoniczny: 61 847 24 40 • 61 847 86 24
- e-mailowy: bow@teatrnowy.pl • biletygrupowe@teatrnowy.pl

## **NUMER KONTA BANKOWEGO**

68 1090 1362 0000 0000 3601 7871

## **BILETY GRUPOWE**

Od 40 PLN do 60 PLN (cena zależy od miejsca prezentacji spektaklu i tytułu) oraz 5 PLN dla opiekuna co najmniej 15-osobowej grupy szkolnej.

## **Teatralna mobilizacja / Kod zniżkowy**

---

### **TEATRALNA MOBILIZACJA**

Ściągnij mobilną aplikację Teatru Nowego,  
użyj obowiązującego w danym miesiącu kodu zniżkowego  
i płać za bilety mniej – **50 PLN**.  
Szczegóły na stronie teatrnowy.pl.

Hasło na wrzesień: **PROSCENIUM**

Obniżka dotyczy spektakli: ALTE HAJM/STARY DOM,  
PRAWO WYBORU, JEDNOOKI KRÓL, PORNO,  
ZAMKNIĘTE POKOJE.

Hasło na październik: **RECYTACJA**

Obniżka dotyczy spektakli: WOYZECK,  
ZAMKNIĘTE POKOJE, KILKA DZIEWCZYN/SOME GIRL(S),  
POWRÓT ODYSA



**Bilety**<sup>24</sup>  
PARTNER TECHNOLOGICZNY

## Przydatne informacje

---

- Kasa biletowa mieści się przy Scenie im. Tadeusza Łomnickiego Teatru Nowego (wejście od ul. J.H. Dąbrowskiego 5).
  - Bilety ulgowe przysługują uczniom, studentom (do 26. roku życia), emerytom, rencistom, osobom z niepełnosprawnością oraz ich opiekunom. Tańsze bilety na spektakle (oprócz premier, spektakli gościnnych i specjalnych) mogą też kupić posiadacze KART DUŻEJ RODZINY. Aktualną listę honorowanych kart znajdują Państwo na stronie [teatrnowy.pl](http://teatrnowy.pl) w zakładce BILETY (pod hasłem STAŁE RABATY).
  - Posiadacze legitymacji HONOROWEGO DAWCY KRWI (pod warunkiem, że od ostatniego pobrania minął nie więcej niż rok) mogą kupić bilety na wszystkie spektakle Teatru Nowego (oprócz premier, spektakli gościnnych i specjalnych) w cenie 30 PLN od osoby.
  - Ceny biletów na premiery, pokazy przedpremierowe oraz wydarzenia specjalne mogą różnić się od standardowych cen podawanych w repertuarze.
  - Bilety nabywane w kasie i drogą elektroniczną są w tej samej cenie.
  - Zwroty biletów zakupionych w kasie Teatru Nowego przyjmowane są najpóźniej na 2 dni przed datą wydarzenia za okazaniem paragonu zakupu lub faktury VAT.
  - Przy niezwiązanych ze zmianami repertuarowymi zwrotach biletów zakupionych w kasie Teatru Nowego pobierana jest opłata manipulacyjna w wysokości 15% ceny biletu.
  - W przypadkach niezwiązanych ze zmianami repertuarowymi bilety zakupione *on-line* (za pośrednictwem strony internetowej Teatru Nowego, aplikacji Teatru Nowego oraz bezpośrednio w serwisie [bilety24.pl](http://bilety24.pl)) nie podlegają zwrotowi.
  - Spóźnieni widzowie nie będą wpuszczani na widownię i nie przysługuje im prawo do zwrotu ani wymiany biletów.
  - Informujemy, że przerwy w spektaklach na Scenie im. Tadeusza Łomnickiego trwają około 25 minut; przerwy w spektaklach na Scenie im. Sławy Kwaśniewskiej – ok. 15 minut. O zbliżającym się końcu antraktu informują trzy dzwonki – warto się w nie uważnie wsłuchiwać, ponieważ spóźnieni widzowie nie będą wpuszczani na widownię.
-

## Nasi patroni i partnerzy

---



Dr Irena Eris

S O L A R

APART.pl



## RODO

---

Administratorem danych osobowych widzów i odbiorców Teatru Nowego jest Teatr Nowy im. Izabelli Cywińskiej z siedzibą w Poznaniu, ul. Jana Henryka Dąbrowskiego 5, 60-838 Poznań, wpisany do rejestru instytucji kultury prowadzonego przez Urząd Marszałkowski Województwa Wielkopolskiego. Dane kontaktowe Teatru: ul. Jana Henryka Dąbrowskiego 5, 60-838 Poznań, tel. 61 848 48 85, adres e-mail: sekretariat@teatrnowy.pl.

W związku z przetwarzaniem Pani/Pana danych osobowych przysługuje Pani/Panu prawo do:

- żądania od Administratora dostępu do Pani/Pana danych osobowych,
- żądania od Administratora sprostowania Pani/Pana danych osobowych,
- żądania od Administratora usunięcia Pani/Pana danych osobowych,
- żądania od Administratora ograniczenia przetwarzania Pani/Pana danych osobowych,
- wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania Pani/Pana danych osobowych,
- przenoszenia Pani/Pana danych osobowych,
- wniesienia skargi do organu nadzorczego.

Z Administratorem można się kontaktować pisemnie, za pomocą poczty tradycyjnej wysłanej na adres: ul. Jana Henryka Dąbrowskiego 5, 60-838 Poznań lub poczty e-mail: sekretariat@teatrnowy.pl. W Teatrze powołany został Inspektor Ochrony Danych, z którym można się skontaktować pod adresem e-mail: abi@teatrnowy.pl lub za pomocą poczty tradycyjnej pod adresem: ul. Jana Henryka Dąbrowskiego 5, 60-838 Poznań.

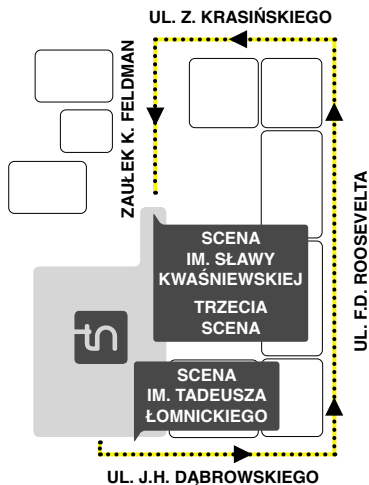
---

**SCENA  
IM. TADEUSZA ŁOMNICKIEGO**  
mieści się  
przy ul. J.H. Dąbrowskiego 5

**SCENA  
IM. SŁAWY KWAŚNIEWSKIEJ**  
mieści się w zaułku K. Feldman  
(wejście od ulicy Z. Krasieńskiego)

**TRZECIA SCENA**  
mieści się w zaułku K. Feldman  
(wejście od ulicy Z. Krasieńskiego)

**Wszystkie sceny przystosowane są  
do potrzeb osób niepełnosprawnych.**



---

## O nas

**Teatr Nowy  
im. Izabelli Cywińskiej  
w Poznaniu**

ul. J.H. Dąbrowskiego 5, 60-838 Poznań  
sekretariat@teatrnowy.pl  
teatrnowy.pl • facebook.com/teatrnowypoznan



**WIELKOPOLSKA**



INSTYTUCJA KULTURY  
SAMORZĄDU  
WOJEWÓDZTWA  
WIELKOPOLSKIEGO